

BUXTON

- EN TWS WIRELESS HEADPHONES WITH INTEGRATED AMBIENT NOISE CANCELLING (ANC)
- CZ TWS BEZDRÁTOVÁ SLUCHÁTKA S INTEGROVANÝM POTLAČENÍM OKOLNÍHO HLUKU (ANC)
- SK TWS BEZDRÔTOVÉ SLÚCHADLÁ S INTEGROVANÝM POTLAČENÍM OKOLITÉHO HLUKU (ANC)
- PL SŁUCHAWKI BEZPRZEWODOWE TWS ZE ZINTEGROWANYM SYSTEMEM REDUKCJI HAŁASU OTOCZENIA (ANC)
- HU TWS VEZETÉK NÉLKÜLI FÜLHALLGATÓ, KÖRNYEZETI ZAJSZÚRÉSSEL (ANC)
- SR TWS BEŽIČNE SLUŠALICE S UGAĐENIM FILTROM SPOLJNE BUKE (ANC)
- HR TWS BEŽIČNE SLUŠALICE S UGAĐENIM FILTROM VANJSKE BUDE (ANC)
- EL ΑΣΥΡΜΑΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ TWS ΜΕ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΚΥΡΩΣΗΣ ΘΟΡΥΒΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ (ANC)

User manual • Návod k obsluze • Návod na použitie • Instrukcja obsługi • Használati útmutató • Uputstvo za upotrebu • Upute za uporabu • Εγχειρίδιο χρήστη

REI-TW 400



The Bluetooth headphones can be used with a compatible device that supports Bluetooth wireless technology. The headphones allow you to make up to two phone calls at the same time and to enjoy listening to music according to your own needs. Please read this manual carefully before using the headphones, and also read the section of the operating instructions of your Bluetooth device. Observe the safety and maintenance information. Keep the headphones out of the reach of children.

Headphones and charging station features

Premium functions:

Active Noise Cancelling (ANC) and Echo Reduction (E-RED)
HD audio codec support (24-bit / 96 kHz)
Hi-Fi DSP processing of the incoming signal (DSP Processing)
Bluetooth version 5.0 with low power consumption (BT BLE)

Technical specifications

Bluetooth Version	V5.0 with BLE
Supported profiles Bluetooth	A2DP 1.3, HFP 1.7, HSP 1.2, AVRCP 1.6, SPP 1.2
Supported audio codec	SBC, AAC
ANC operating frequency	100 – 800 Hz
ANC effective noise cancelling	- 25 dB
Wireless operating distance	up to 15 m (in a space without obstacles)
Bluetooth frequency	2,402 – 2,480 GHz
Bluetooth radiation level	≤ 4 dBm
Headphones battery	50 mAh
Charging station battery	600 mAh
Charging time	max. 1.5 hours (headphones), max. 2 hours (charging station)
Operating time (music / call)	up to 8 hours * + 5 additional cycles in charging station
Charging station indicator light	4x LEDs
Charging connector	USB type C
Speaker diameter	10 mm
Frequency range	20 Hz – 20 kHz
Sensitivity	107 dB / 1 mW (+/- 3 dB @ 1 kHz)
Impedance	16 Ω +/- 15 %
Charging cable	USB typ C
Headphones weight	5.2 g (each headphone)
Charging station weight	42,5 g
Accessories	Charging cable USB A - USB type C

* The operating times listed above can be used in the settings for the operating mode and device settings.

Note: Technical details are subject to change without notice.

Getting started

Pairing

1. Remove the protective film and insert the headphones into the charging station to charge them before use.
2. Remove the headphones from the charging station. They turn on automatically and switch to pairing mode.
3. Turn on the Bluetooth function on your device and search for available devices. Select "REI-TW 400" from the list and click to pair your device with headphones.

①



②



③

Fitting and wearing

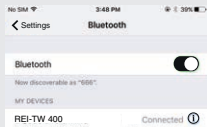
Carefully insert the headphones into your ears and adjust them to fit your ears comfortably.

The headphones have an individual channel description (R / L) on the inside

Different headphone tips sizes, use the correct headphone tip size for proper headphone function and fit. This will reduce ambient noise input into the ear canals, ensuring maximum sound quality and proper active noise cancelling.

Warning: Make sure that the volume of your BT device is minimized before pairing your headphones to prevent a possible damage to the headphones.

Note: The above mentioned procedure is only possible provided that the connected mobile phone supports Bluetooth version V1.5 or higher and the phone supports multi-call management.



Functions

ANC and Voice assistant

Left headphone: press twice to turn on / off ANC (silent mode not available).

Turning ANC on or off is indicated by a voice alert (ANC ON or ANC OFF)

Right headphone: press twice to activate the voice assistant function

Safety precaution:

The noise canceling function is only effective at frequencies from 100 to 800 Hz, such as engine noise, trains, or office noise, etc. Be careful when using it in a busy and hazardous environment. Under no circumstances should you use the ANC function in situations where rapid reactions and perception of the surroundings are needed (e.g. cycling, driving a car, or in other situations where the perception of the surroundings must not be reduced).

Calling

Press briefly to answer / end the call.

Press and hold to reject an incoming call.

Music playback

Press briefly to pause / resume playback.

Press and hold the left headphone to skip to the previous track.

Press and hold the right headphone to skip to the next track.

ON / OFF

Press and hold (25 seconds) to turn on the headphones.

Insert the headphones into the charging station to turn off the headphones.

Warning:

Do not use headphones for extended periods of time at higher volume. This can cause an irreversible damage to your hearing.

Do not use headphones while driving, cycling, or in other situations where rapid reactions are required or reactions to the surroundings must not be reduced.

Headphones charging

Bluetooth headphones are charging in the charging station. During charging, the LED indicator lights up. Once the battery is recharged fully, the LED turns off.

Charging the charging station

The charging station is equipped with an LED charge indicator, which is displayed during both charging and recharging.

Charge status:

Always charge the station with 5 V DC.

1. When you open the top cover of the charging station, the station indicator lights up and the four LEDs from left to right correspond to: 0 – 25 %, 25 % - 50 %, 50 % - 75 %, 75 % - 100 %. The number of LEDs lit indicates the charging status of the charging station.
2. The station indicator goes off about 3 seconds after removing the headphones.
3. When you put the headphones back into the charging station, they will be recharged automatically.

Warning:

Check that the charger is suitable for use with headphones and a charging station.

Use only a charger suitable for charging the headphones. Using other devices may compromise the validity or limit the warranty conditions, and may create a dangerous situation.

Do not force open the headphones or charging station as this may damage the headphones and station.

Even if you are not using the headphones, the battery is being discharged. If you will not use the headphones, we recommend recharging the batteries every two to three months. We recommend storing the headphones and the station with a charged battery.

Do not expose the headphones and the station to extremely high or low temperatures (the recommended operating temperature is - 10 °C and 50 °C), which may affect the operation of the headphones and base station, even though the battery is full.

Do not throw the headphones or station into fire or water.

Maintenance

Do not use coarse cleaners to clean the headphones.

Avoid contact with sharp objects, as they may scratch or damage the headphones.

Do not expose headphones to extreme temperatures, humidity and dust.

Warning:

The manufacturer is not liable for damages caused by incorrect use of the product.

Instructions and information about used packaging

Dispose of used packaging material at a place designated by the municipality for waste disposal.

Disposal of used electrical and electronic devices

This symbol on the products and / or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be disposed of with normal household waste. For proper disposal, recovery and recycling, please take these products to designated collection points. Alternatively, in some European Union countries or other European countries, you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.



The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could be caused by inappropriate waste handling. For more details, please contact your local authorities or the nearest collection site.

Penalties may be imposed for incorrect disposal of this type of waste, in accordance with national regulations.

For business entities in European Union countries

To dispose of electrical and electronic equipment, request the necessary information from your dealer or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. To dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from your local authorities or from your vendor.

This product complies with EU directives on electromagnetic compatibility and electrical safety.



Changes in text, design and technical specifications are subject to change without notice and we reserve the right to make changes.

Hereby FAST ČR, a.s. declares that the REI-TW 400 type of radio equipment complies with Directive 2014/53 / EU.

The full EU Declaration of Conformity is available at: www.buxton.eu

Bluetooth sluchátka mohou být používána s kompatibilním zařízením, které podporuje bezdrátovou Bluetooth technologii. Sluchátka vám umožní, až dva telefonické hovory najednou a užít si poslech hudby podle vlastních potřeb. Pečlivě si přečtěte tento návod před použitím sluchátek a také si přečtěte část návodu o ovládání Bluetooth vašeho zařízení. Dbejte na bezpečnostní informace a pokyny k údržbě. Uchovávejte sluchátka mimo dosah dětí.

Vlastnosti sluchátek a nabíjecí stanice

Prémiové funkce:

Aktivní potlačení okolního hluku (ANC) a redukce ozvěn v rušném prostředí (E-RED)
Podpora HD audio kodeků (24-bit / 96 kHz)
Hi-Fi DSP zpracování příchozího signálu (DSP Processing)
Bluetooth verze 5.0 s nízkou spotřebou energie (BT BLE)

Technické specifikace

Verze Bluetooth	V5.0 s BLE
Podporované profily Bluetooth	A2DP 1.3, HFP 1.7, HSP 1.2, AVRCP 1.6, SPP 1.2
Podporované audio kodeky	SBC, AAC
ANC pracovní frekvence	100 – 800 Hz
ANC efektivní potlačení hluku	- 25 dB
Bezdrátová provozní vzdálenost	až 15 m (v prostoru bez překážek)
Bluetooth frekvence	2,402 – 2,480 GHz
Bluetooth síla vyzařování	≤ 4 dBm
Baterie sluchátek	50 mAh
Baterie dobíjecí stanice	600 mAh
Doba dobíjení	max. 1,5 hodiny (sluchátka), max. 2 hodiny (nabíjecí stanice)
Provozní doba (hudba / hovor)	až 8 hodin* + 5 dalších cyklů v nabíjecí stanici
Světelná kontrolka nabíjecí stanice	4x LED kontrolky
Nabíjecí konektor	USB typ C
Průměr reproduktorů	10 mm
Frekvenční rozsah	20 Hz – 20 kHz
Citlivost	107 dB / 1 mW (+/- 3 dB @ 1 kHz)
Impedance	16 Ω +/- 15 %
Dobíjecí kabel	USB typ C
Váha sluchátek	5,2 g (každé sluchátko)
Váha nabíjecí stanice	42,5 g
Příslušenství	Dobíjecí kabel USB A - USB typ C

* Doby provozu uvedené výše se mohou změnit v závislosti na nastaveném provozním režimu a nastavení zařízení.

Poznámka: Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Začínáme

Párování

1. Sejměte ochrannou fólii a vložte sluchátka do dobíjecí stanice, abyste je před jejich použitím dobili.
2. Vyměňte sluchátka z dobíjecí stanice. Automaticky se zapnou a přepnou se do režimu párování.
3. Zapněte funkci Bluetooth na Vašem zařízení a vyhledejte dostupná zařízení. Ze seznamu vyberte „REI-TW 400“ a kliknutím spárujte Vaše zařízení se sluchátky.

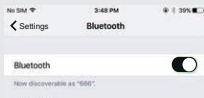
①



②



③



Usazení a nošení

Opatrně zasuněte sluchátka do uší a upravte je tak, aby vám pohodlně pasovala do uší.

Sluchátka mají na své vnitřní straně popis jednotlivého kanálu (R / L)

Různé velikosti koncovek sluchátek, pro správnou funkci sluchátek a usazení v uších použijte správnou velikost koncovek. Snížíte tím vstup okolního hluku do zvukovodů a docílíte tím maximální možné kvality zvuku a správné funkci aktivního potlačení okolního hluku.

Upozornění: Před spárováním sluchátek se ujistěte, že hlasitost vašeho BT zařízení je na minimální úrovni, předejdete tak možnému poškození sluchátek.

Poznámka: Výše uvedený postup je možný pouze za předpokladu, že připojený mobilní telefon podporuje Bluetooth verze V1.5 popř. vyšší a telefon podporuje funkci správy více hovorů.

Funkce

ANC a Hlasový asistent

Levé sluchátko: stiskněte dvakrát pro zapnutí / vypnutí funkce ANC (tichý režim není dostupný).

Zapnutí a vypnutí funkce ANC je oznámeno hlasovým upozorněním (ANC ON nebo ANC OFF)

Pravé sluchátko: stiskněte dvakrát pro aktivaci funkce hlasového asistenta

Bezpečnostní opatření:

Funkce potlačení hluku je účinná pouze u frekvencí 100 až 800 Hz, jako jsou například zvuk motoru, vlaky, nebo ruch v kanceláři atd. Při jejím používání dbejte maximální opatrnosti v rušném a nebezpečném prostředí. V žádném případě nepoužívejte funkci ANC v situacích kdy je potřeba rychlých reakcí a vnímání okolí (např. jízda na kole, řízení motorového vozidla, nebo v dalších situacích při kterých nesmí dojít k omezení vnímání okolního prostředí).

Volání

Stiskněte krátce pro příjem hovoru / ukončení hovoru.

Stiskněte dlouze pro zamítnutí příchozího hovoru.

Přehrávání hudby

Stiskněte krátce pro přerušení přehrávání / obnovu přehrávání.

Stiskněte dlouze levé sluchátko pro přeskok na předchozí skladbu.

Stiskněte dlouze pravé sluchátko pro přeskok na následující skladbu.

Zapnutí / vypnutí

Stiskněte dlouze (25 sekund), aby se sluchátka zapnula.

Vložte sluchátka do dobíjecí stanice, aby se sluchátka vypnula.

Upozornění:

Nepoužívejte sluchátka po delší dobu při vyšší hlasitosti. Může dojít k nevratnému poškození sluchu.

Nepoužívejte sluchátka při řízení motorového vozidla, při jízdě na kole, nebo v jiných situacích, kdy je třeba rychlých reakcí anebo nesmí dojít k omezení reakcí na okolní prostředí.

Dobíjení sluchátek

Bluetooth sluchátka se dobíjejí v dobíjecí stanici. Během dobíjení, svítí LED kontrolka.

Jakmile je baterie dobita LED kontrolka zhasne.

Dobíjení nabíjecí stanice

Dobíjecí stanice je vybavena LED indikátorem nabití, který se zobrazí při nabíjení i dobíjení.

Stav nabití:

Vždy nabíjejte stanici 5 V stejnosměrným napětím.

1. Pokud odklopíte vrchní kryt dobíjecí stanice, indikátor stanice se rozsvítí a čtyři LED indikátory zleva doprava odpovídají: 0 – 25 %, 25 % - 50 %, 50 % - 75 %, 75 % - 100 %. Počet rozsvícených LED indikátorů odpovídá stavu nabití dobíjecí stanice.
2. Indikátor stanice zhasne cca po 3 sekundách od vyjmutí sluchátek.
3. Jakmile vložíte sluchátka zpět do dobíjecí stanice, budou automaticky dobíjena.

Upozornění:

Zkontrolujte, že je nabíječka vhodná pro použití se sluchátkem a s nabíjecí stanicí.

Používejte pouze nabíječku vhodnou k dobíjení sluchátek. Použití jiných zařízení může ohrozit platnost nebo omezit podmínky záručního plnění a můžete způsobit vznik nebezpečné situace.

Nepokoušejte se silou otevřít sluchátka nebo nabíjecí stanici, jelikož hrozí poškození sluchátek a stanice.

I přesto, že sluchátka nepoužíváte, dochází k vybití jejich baterie. Pokud nebudete sluchátka používat, doporučujeme dobít baterie každé dva až tři měsíce. Sluchátka a stanici doporučujeme skladovat s nabitou baterií.

Nevystavujte sluchátka a stanici extrémně vysokým nebo nízkým teplotám (doporučená provozní teplota je – 10 °C a 50 °C), které mohou ovlivnit provoz sluchátek a základny, ačkoliv mají plný stav baterie.

Nevhazujte sluchátka ani stanici do ohně nebo vody.

Údržba

Nepoužívejte hrubé čisticí prostředky k čištění sluchátek.

Zabraňte kontaktu s ostrými předměty, hrozí poškrábání nebo poškození sluchátek.

Nevystavujte sluchátka extrémním teplotám, vlhkosti a prašnosti.

Upozornění:

Výrobce nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím výrobku.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.



Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.



Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení REI-TW 400 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.buxton.eu

Bluetooth slúchadlá sa môžu používať s kompatibilným zariadením, ktoré podporuje bezdrôtovú Bluetooth technológiu. Slúchadlá vám umožnia až dva telefonické hovory naraz a užiť si počúvanie hudby podľa vlastných potrieb. Pozorne si prečítajte tento návod pred použitím slúchadiel a tiež si prečítajte časť návodu o ovládaní Bluetooth vášho zariadenia. Dbajte na bezpečnostné informácie a pokyny na údržbu. Uchovávajte slúchadlá mimo dosahu detí.

Vlastnosti slúchadiel a nabíjacej stanice

Prémiové funkcie:

Aktívne potlačenie okolitého hluku (ANC) a redukcia ozvien v rušnom prostredí (E-RED)
Podpora HD audio kodekov (24-bit/96 kHz)
Hi-Fi DSP spracovanie prichádzajúceho signálu (DSP Processing)
Bluetooth verzia 5.0 s nízkou spotrebou energie (BT BLE)

Technické špecifikácie

Verzia Bluetooth	V5.0 s BLE
Podporované profily Bluetooth	A2DP 1.3, HFP 1.7, HSP 1.2, AVRCP 1.6, SPP 1.2
Podporované audio kodeky	SBC, AAC
ANC pracovná frekvencia	100 – 800 Hz
ANC efektívne potlačenie hluku	- 25 dB
Bezdrôtová prevádzková vzdialenosť	až 15 m (v priestore bez prekážok)
Bluetooth frekvencia	2,402 – 2,480 GHz
Bluetooth sila vyžarovania	≤ 4 dBm
Batéria slúchadiel	50 mAh
Batéria dobíjacej stanice	600 mAh
Čas dobíjania	max. 1,5 hodiny (slúchadlá), max. 2 hodiny (nabíjacia stanica)
Prevádzkový čas (hudba/hovor)	až 8 hodín* + 5 ďalších cyklov v nabíjacej stanici
Svetelná kontrolka nabíjacej stanice	4× LED kontrolky
Nabíjací konektor	USB typ C
Priemer reproduktorov	10 mm
Frekvenčný rozsah	20 Hz – 20 kHz
Citlivosť	107 dB/1 mW (+/- 3 dB @ 1 kHz)
Impedancia	16 Ω +/- 15 %
Dobíjací kábel	USB typ C
Hmotnosť slúchadiel	5,2 g (každé slúchadlo)
Hmotnosť nabíjacej stanice	42,5 g
Príslušenstvo	Dobíjací kábel USB A – USB typ C

* Časy prevádzky uvedené vyššie sa môžu zmeniť v závislosti od nastaveného prevádzkového režimu a nastavenia zariadenia.

Poznámka: Technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Začínáme

Párovanie

1. Snímate ochrannú fóliu a vložte slúchadlá do dobijacej stanice, aby ste ich pred ich použitím dobili.
2. Vyberte slúchadlá z dobijacej stanice. Automaticky sa zapnú a prepnú sa do režimu párovania.
3. Zapnite funkciu Bluetooth na vašom zariadení a vyhľadajte dostupné zariadenia. Zo zoznamu vyberte „REI-TW 400“ a kliknutím spárujte vaše zariadenie so slúchadlami.

Usadenie a nosenie

Opatrne zasuňte slúchadlá do uší a upravte ich tak, aby vám pohodlne pasovali do uší.

Slúchadlá majú na svojej vnútornej strane popis jednotlivého kanálu (R/L)

Rôzne veľkosti koncoviek slúchadiel, pre správnu funkciu slúchadiel a usadenie v ušiach použite správnu veľkosť koncoviek. Znížite tým vstup okolitého hluku do zvukovodov a docielite tým maximálnu možnú kvalitu zvuku a správnu funkciu aktívneho potlačenia okolitého hluku.

Upozornenie: Pred spárovaním slúchadiel sa uistite, že hlasitosť vášho BT zariadenia je na minimálnej úrovni, predídete tak možnému poškodeniu slúchadiel.

Poznámka: Vyššie uvedený postup je možný iba za predpokladu, že pripojený mobilný telefón podporuje Bluetooth verzie V1.5 príp. vyššej a telefón podporuje funkciu správy viacerých hovorov.

①



②



③



Funkcie

ANC a Hlasový asistent

Ľavé slúchadlo: stlačte dvakrát pre zapnutie/vypnutie funkcie ANC (tichý režim nie je dostupný).

Zapnutie a vypnutie funkcie ANC sa oznámi hlasovým upozornením (ANC ON alebo ANC OFF)

Pravé slúchadlo: stlačte dvakrát pre aktiváciu funkcie hlasového asistenta

Bezpečnostné opatrenia:

Funkcia potlačenia hluku je účinná iba pri frekvenciách 100 až 800 Hz, ako sú napríklad zvuk motora, vlaky alebo ruch v kancelárii atď. Pri jej používaní dbajte na maximálnu opatrnosť v rušnom a nebezpečnom prostredí. V žiadnom prípade nepoužívajte funkciu ANC v situáciách keď sú potrebné rýchle reakcie a vnímanie okolia (napr. jazda na bicykli, riadenie motorového vozidla, alebo v ďalších situáciách pri ktorých nesmie dôjsť k obmedzeniu vnímania okolitého prostredia).

Volanie

Stlačte krátko pre príjem hovoru/ukončenie hovoru.

Stlačte dlho pre zamietnutie prichádzajúceho hovoru.

Prehrávanie hudby

Stlačte krátko pre prerušenie prehrávania/obnovu prehrávania.

Stlačte dlho ľavé slúchadlo pre preskok na predchádzajúcu skladbu.

Stlačte dlho pravé slúchadlo pre preskok na nasledujúcu skladbu.

Zapnutie/vypnutie

Stlačte dlho (25 sekúnd), aby sa slúchadlá zapli.

Vložte slúchadlá do dobíjacej stanice, aby sa slúchadlá vypli.

Upozornenie:

Nepoužívajte slúchadlá dlhší čas pri vyššej hlasitosti. Môže dôjsť k nevratnému poškodeniu sluchu.

Nepoužívajte slúchadlá pri riadení motorového vozidla, pri jazde na bicykli, alebo v iných situáciách, keď sú potrebné rýchle reakcie alebo nesmie dôjsť k obmedzeniu reakcií na okolité prostredie.

Dobíjanie slúchadiel

Bluetooth slúchadlá sa dobíjajú v dobíjacej stanici. Počas dobíjania svieti LED kontrolka. Hneď ako sa batéria dobije, LED kontrolka zhasne.

Dobíjanie nabíjacej stanice

Dobíjacia stanica je vybavená LED indikátorom nabitia, ktorý sa zobrazí pri nabíjaní aj dobíjaní.

Stav nabitia:

Vždy nabíjajte stanicu 5 V jednosmerným napätím.

1. Pokiaľ odklopíte vrchný kryt dobíjacej stanice, indikátor stanice sa rozsvieti a štyri LED indikátory zľava doprava zodpovedajú: 0 – 25 %, 25 % – 50 %, 50 % – 75 %, 75 % – 100 %. Počet rozsvietených LED indikátorov zodpovedá stavu nabitia dobíjacej stanice.
2. Indikátor stanice zhasne cca po 3 sekundách od vybratia slúchadiel.
3. Hneď ako vložíte slúchadlá späť do dobíjacej stanice, budú sa automaticky dobíjať.

Upozornenie:

Skontrolujte, že je nabíjačka vhodná na použitie so slúchadlami a s nabíjacou stanicou. Používajte iba nabíjačku vhodnú na dobitie slúchadiel. Použitie iných zariadení môže ohroziť platnosť alebo obmedziť podmienky záručného plnenia a môžete spôsobiť vznik nebezpečnej situácie.

Nepokúšajte sa silou otvoriť slúchadlá alebo nabíjaciu stanicu, keďže hrozí poškodenie slúchadiel a stanice.

Aj napriek tomu, že slúchadlá nepoužívate, dochádza k vybíjaniu ich batérie. Pokiaľ nebudete slúchadlá používať, odporúčame dobiť batérie každé dva až tri mesiace. Slúchadlá a stanicu odporúčame skladovať s nabitou batériou.

Nevystavujte slúchadlá a stanicu extrémne vysokým alebo nízkym teplotám (odporúčaná prevádzková teplota je – 10 °C až 50 °C), ktoré môžu ovplyvniť prevádzku slúchadiel a základne, aj keď majú plný stav batérie.

Nevhadzujte slúchadlá ani stanicu do ohňa alebo vody.

Údržba

Nepoužívajte hrubé čistiace prostriedky na čistenie slúchadiel.

Zabráňte kontaktu s ostrými predmetmi, hrozí poškriabanie alebo poškodenie slúchadiel.

Nevystavujte slúchadlá extrémnym teplotám, vlhkosti a prašnosti.

Upozornenie:

Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

Pokyny a informácie o nakladaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Na správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.



Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych vplyvov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.



Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikácií sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

Týmto FAST ČR, a.s. vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia REI-TW 400 je v súlade so smernicou 2014/53/EU.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.buxton.eu

Słuchawki Bluetooth mogą być używane z kompatybilnymi urządzeniami, które obsługują bezprzewodową technologię Bluetooth. Słuchawki umożliwiają wykonywanie dwóch połączeń telefonicznych jednocześnie oraz odtwarzanie muzyki w zależności od potrzeb. Przed użyciem słuchawek należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję oraz zapoznać się z częścią instrukcji urządzenia Bluetooth. Przestrzegaj wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i konserwacji. Słuchawki należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Właściwości słuchawek i stacji ładującej

Funkcje premium:

Aktywna redukcja hałasu (ANC) oraz redukcja echa w hałaśliwym otoczeniu (E-RED)
Obsługa kodeków audio HD (24-bit / 96 kHz)
Przetwarzanie sygnału wejściowego Hi-Fi DSP (DSP Processing)
Wersja Bluetooth 5.0 z niskim zużyciem energii (BT BLE)

Specyfikacja techniczna

Wersja Bluetooth	V5.0 z BLE
Obsługiwane profile Bluetooth	A2DP 1.3, HFP 1.7, HSP 1.2, AVRCP 1.6, SPP 1.2
Obsługiwane kodeki audio	SBC, AAC
Częstotliwość robocza ANC	100 – 800 Hz
Skuteczne tłumienie hałasu ANC	- 25 dB
Bezprzewodowa odległość działania	do 15 m (w przestrzeni bez przeszkód)
Częstotliwość Bluetooth	2,402 – 2,480 GHz
Moc promieniowania Bluetooth	≤ 4 dBm
Bateria słuchawek	50 mAh
Bateria stacji ładującej	600 mAh
Czas ładowania	maks. 1,5 godziny (słuchawki), maks. 2 godziny (stacja ładowania)
Czas pracy (muzyka / rozmowa tel.)	do 8 godzin* + 5 kolejnych cykli w stacji ładującej
Dioda kontrolna stacji ładującej	4x dioda LED
Złącze ładowania	USB typu C
Średnica głośników	10 mm
Zakres częstotliwości	20 Hz – 20 kHz
Czułość	107 dB / 1 mW (+/- 3 dB @ 1 kHz)
Impedancja	16 Ω +/- 15 %
Kabel ładujący	USB typu C
Waga słuchawek	5,2 g (każda słuchawka)
Waga stacji ładującej	42,5 g
Akcesoria	Kabel ładujący USB A - USB typu C

* Podane czasy pracy mogą się różnić w zależności od trybu pracy i ustawień urządzenia.

Uwaga: Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Pierwsze kroki

Parowanie

4. Usuń folię ochronną i włóż słuchawki do stacji ładującej, aby naładować je przed użyciem.
5. Wyjmij słuchawki ze stacji ładującej. Zostaną włączone automatycznie i przełączą się w tryb parowania.
6. Włącz funkcję Bluetooth w swoim urządzeniu. Wybierz z listy urządzenie „REI-TW 400” i kliknij, aby sparować urządzenie ze słuchawkami.

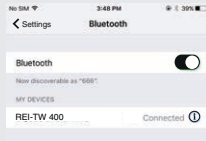
①



②



③



Zakładanie i noszenie

Włóż ostrożnie słuchawki do uszu i dopasuj, aby były wygodnie założone.

Słuchawki posiadają informację o kanale (R / L) na wewnętrznej stronie

Różne rozmiary końcówek słuchawek - użyj prawidłowego rozmiaru słuchawek, aby zapewnić prawidłowe działanie słuchawek i komfortowe noszenie w uszach. Zmniejszy to wpływ hałasu otoczenia na kanały uszne i zmaksymalizuje jakość dźwięku oraz poprawi aktywną redukcję hałasu otoczenia.

Ostrzeżenie: Przed sparowaniem słuchawek należy się upewnić, że głośność urządzenia BT ustawiona jest na minimalnym poziomie, aby zapobiec uszkodzeniu słuchawek.

Uwaga: Powyższa procedura jest możliwa tylko pod warunkiem, że podłączony telefon obsługuje technologię Bluetooth w wersji co najmniej V1.5, a telefon obsługuje zarządzanie wieloma połączeniami.

Funkcja

ANC i asystent głosowy

Lewa słuchawka: naciśnij dwukrotnie, aby włączyć / wyłączyć funkcję ANC (tryb cichy nie jest dostępny).

Włączenie lub wyłączenie funkcji ANC jest sygnalizowane informacją głosową (ANC ON lub ANC OFF)

Prawa słuchawka: naciśnij dwukrotnie, aby włączyć funkcję asystenta głosowego

Zasady bezpieczeństwa:

Funkcja redukcji hałasu działa tylko dla częstotliwości od 100 do 800 Hz, takich jak dźwięk silnika, hałas pociągu lub hałas w biurze itp. Podczas korzystania z tej funkcji należy zachować szczególną ostrożność w ruchliwym i niebezpiecznym otoczeniu. Pod żadnym pozorem nie należy używać funkcji ANC w sytuacjach, w których potrzebne są szybkie reakcje i świadomość otoczenia (np. podczas jazdy na rowerze, prowadzenia samochodu lub w innych sytuacjach, w których świadomość otoczenia nie może być w żaden sposób zmniejszona).

Dzwonienie

Naciśnij krótko, aby odebrać / zakończyć połączenie.

Naciśnij i przytrzymaj, aby odrzucić połączenie przychodzące.

Odtwarzanie muzyki

Naciśnij krótko, aby wstrzymać / wznowić odtwarzanie.

Naciśnij i przytrzymaj lewą słuchawkę, aby przejść do poprzedniego utworu.

Naciśnij i przytrzymaj prawą słuchawkę, aby przejść do następnego utworu.

Przełącznik kołyskowy

Naciśnij i przytrzymaj przez około 25 sekund, aby włączyć słuchawki.

Włóż słuchawki do stacji ładującej, aby je wyłączyć.

Ostrzeżenie:

Nie należy używać słuchawek przez dłuższy czas przy wyższej głośności. Mogłoby to spowodować nieodwracalne uszkodzenie słuchu.

Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze lub w innych sytuacjach, w których wymagane są szybkie reakcje lub nie może dojść do ograniczenia reakcji na otoczenie.

Ładowanie słuchawek

Ładowanie słuchawek Bluetooth odbywa się w stacji ładującej. Dioda LED świeci się podczas ładowania. Po naładowaniu baterii dioda LED gaśnie.

Ładowanie stacji ładującej

Stacja ładująca jest wyposażona we wskaźnik ładowania LED, który świeci się podczas ładowania.

Stan naładowania:

Stację należy ładować prądem stałym o napięciu 5 V.

1. Po otwarciu górnej pokrywy stacji ładującej zapali się wskaźnik stacji oraz cztery diody LED od lewej do prawej przedstawiają odpowiednio poziom naładowania: 0 – 25 %, 25 % - 50 %, 50 % - 75 %, 75 % - 100 %. Liczba zapalonych diod LED wskazuje stan ładowania stacji ładującej.
2. Wskaźnik stacji zgaśnie po około 3 sekundach od zdjęcia słuchawek.
3. Po ponownym włożeniu słuchawek do stacji ładującej słuchawki rozpoczną się automatyczne ładowanie słuchawek.

Ostrzeżenie:

Sprawdź, czy ładowarka nadaje się do użytku ze słuchawkami i stacją ładującą.

Używaj wyłącznie ładowarki odpowiedniej do ładowania słuchawek. Używanie innych urządzeń może naruszyć ważność lub ograniczyć warunki gwarancji i może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Nie należy próbować otwierać słuchawek lub stacji ładującej na siłę, ponieważ może dojść do uszkodzenia słuchawek lub stacji.

Baterie w słuchawkach rozładowują się pomimo niekorzystania ze słuchawek. Jeżeli nie używasz słuchawek, zalecamy ładowanie baterii co dwa/trzy miesiące. Słuchawki i stację należy przechowywać przy naładowanej baterii.

Nie należy wystawiać słuchawek i stacji na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur (zalecana temperatura robocza wynosi od – 10 °C do 50 °C), które mogą wpływać na działanie słuchawek i podstawki pomimo pełnego naładowania baterii.

Nie wolno wrzucać słuchawek ani stacji do ognia lub wody.

Konserwacja

Do czyszczenia słuchawek nie wolno używać gruboziarnistych środków czyszczących.

Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami, mogłoby dojść do zadrapania lub uszkodzenia słuchawek.

Nie wystawiaj słuchawek na działanie ekstremalnych temperatur, wilgoci i kurzu.

Ostrzeżenie:

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane na skutek nieprawidłowego użytkowania produktu.

Instrukcje i informacje odnośnie usuwania zużytych opakowań

Zużyty materiał z opakowania należy przekazać do wskazanego przez gminę punktu zbiórki odpadów.

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Ten symbol umieszczony na produktach lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być wyrzucony wraz z odpadem komunalnym. W celu odpowiedniej utylizacji, odzysku i recyklingu należy przekazać produkt do wyznaczonych punktów zbiórki. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zwrócić produkty lokalnemu sprzedawcy podczas zakupu nowego produktu podobnej klasy. Odpowiednia utylizacja tego produktu pozwoli zachować cenne zasoby naturalne i chroni przed negatywnym wpływem na środowisko naturalne i zdrowie, które mogłyby być zagrożone w wypadku niewłaściwej utylizacji odpadów. Więcej informacji można uzyskać od odpowiedniego urzędu lub najbliższego punktu zbiórki.



W wypadku nieprawidłowej utylizacji tego typu odpadów może zostać nałożona grzywna zgodnie z przepisami krajowymi.

Dla podmiotów gospodarczych w Unii Europejskiej

W celu utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy uzyskać potrzebne informacje od sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja w pozostałych krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Aby zlikwidować ten produkt, należy uzyskać potrzebne informacje o prawidłowej utylizacji od odpowiednich urzędów lub od sprzedawcy.

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw UE dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.



Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Firma FAST ČR a.s. niniejszym deklaruje, że urządzenie radiowe REI-TW 400 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełne brzmienie deklaracji zgodności UE jest dostępne na następującej stronie internetowej www.buxton.eu



A Bluetooth fülhallgatót, Bluetooth adatátvitelt támogató eszközzel együtt lehet használni. A fülhallgató a kedvenc zenék hallgatása mellett lehetővé teszi telefonhívások lebonyolítását is. A fülhallgató használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatót, valamint a csatlakoztatni kívánt Bluetooth eszköz használati útmutatóját is. Tartsa be a biztonsági előírásokat és a karbantartási utasításokat is. A fülhallgatót gyerekektől elzárva tárolja.

A fülhallgató és a töltőegység tulajdonságai

Prémium funkciók:

Aktív környezeti zajszűrés (ANC) és visszhang csökkentés zavaró környezetben (E-RED)
HD audió kodek támogatás (24-bit / 96 kHz)
Hi-Fi DSP jelfeldolgozás (DSP Processing)
Bluetooth 5.0 verzió, alacsony energiafogyasztással (BT BLE)

Műszaki adatok

Bluetooth verzió	V5.0 BLE-vel
Támogatott Bluetooth profilok	A2DP 1.3, HFP 1.7, HSP 1.2, AVRCP 1.6, SPP 1.2
Támogatott audió kodekek	SBC, AAC
ANC üzemi frekvencia	100 – 800 Hz
ANC effektív zajszűrés	- 25 dB
Vezeték nélküli hatótávolság	15 m-ig (akadálymentes területen)
Bluetooth frekvencia	2,402 – 2,480 GHz
Bluetooth sugárzási teljesítmény	≤ 4 dBm
Fülhallgató akkumulátor	50 mAh
Töltőtok akkumulátor	600 mAh
Töltési idő	max. 1,5 óra (fülhallgató), max. 2 óra (töltőtök)
Működési idő (zene / beszélgetés)	8 óra* + 5 töltési ciklus a töltőtökben
Töltőtök kijelzők	4 db LED dióda
Töltőaljzat	USB C-típus
Hangszóró átmérő	10 mm
Frekvenciartomány	20 Hz – 20 kHz
Érzékenységi	107 dB / 1 mW (+/- 3 dB @ 1 kHz)
Impedancia	16 Ω ± 15 %
Töltőkábel	USB C-típus
Fülhallgató tömege	5,2 g (egy fülhallgató)
Töltőtök tömege	42,5 g
Tartozékok	töltőkábel USB A - USB C

* A feltüntetett időtartamok a beállított üzemmódtól és a használattól függenek.

Megjegyzés: fenntartjuk magunknak a jogot a műszaki adatokat előzetes bejelentés nélkül megváltoztatására.

Kezdés

Párosítás

4. Vegye le a védőfóliát, és a használat előtt a töltőtokba helyezéssel töltsse fel a fülhallgatókat.
5. Vegye ki a fülhallgatókat a töltőtokból. Automatikusan bekapcsolnak és párosítás üzemmódba kapcsolnak át.
6. A lejátszáshoz használni kívánt készüléken kapcsolja be a Bluetooth adatátvitelt, és keresse meg az elérhető eszközöket. Az eszközök jegyzékéből jelölje ki a „REI-TW 400” fülhallgatót a párosításhoz.

Felhelyezés és viselés

A fülhallgató dugóját dugja a fülébe, és igazítsa el a kényelmes viseléshez.

A fülhallgatók belső felén található a (R / L - jobb / bal csatorna) jel.

Különböző fül dugó méretek. A fülhallgató megfelelő használatához és a fülben való biztonságos rögzítéshez használjon megfelelő méretű fül dugót. A helyes méretű fül dugó használatával jobb lesz a hangminőség, és hatékonyabb lesz a külső zajok szűrése.

Figyelem! A csatlakoztatás megkezdése előtt a fülhallgatón állítson be alacsony hangerőt. A nagy hangerő halláskárosodást okozhat.

Megjegyzés: a fentiekben leírtak csak akkor érvényesek, ha a csatlakoztatott mobiltelefon támogatja a Bluetooth V1.5 vagy magasabb verziót, illetve a telefon támogatja a két hívás kezelését.

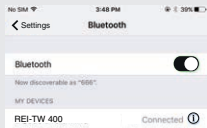
①



②



③



Funkciók

ANC és hang asszisztens

Bal fülhallgató: az ANC funkció be- és kikapcsolásához nyomja meg kétszer (csendes üzemmód nem áll rendelkezésre).

Az ANC be- vagy kikapcsolására hangbemondás figyelmezteti (ANC ON vagy ANC OFF).
Jobb fülhallgató: a hang asszisztens bekapcsolásához kétszer nyomja meg.

Biztonsági intézkedések

A zajszűrés funkció 100 és 800 Hz frekvencia között hatékony (pl. motor zaj, vonat zaj, vagy irodai zajok stb.). A zajszűrés funkciót körültekintéssel kell használni, nehogy a fontos figyelmeztető hangokat is kiszűrje (pl. duma vagy figyelmeztető csengő hang). Az ANC funkciót nem szabad használni olyan esetekben, amikor a környezeti zajokra figyelni és reagálni kell (pl. kerékpározás, autóvezetés közben, illetve más hasonló helyzetekben, amikor a környezeti hatásokat nem szabad figyelmen kívül hagyni).

Hívás

A hívás fogadásához / befejezéséhez rövideb nyomja meg.

A bejövő hívás visszautasításához hosszan nyomja meg.

Zene lejátszása

A lejátszás megszakításához vagy a lejátszás folytatásához röviden nyomja meg.

Az előző számra való ugráshoz a bal fülhallgatót hosszan nyomja meg.

A következő számra való ugráshoz a jobb fülhallgatót hosszan nyomja meg.

Be- és kikapcsolás

Nyomja meg hosszan (25 másodperc) a fülhallgató bekapcsolásához.

A fülhallgatókat tegye a töltőtokba, a fülhallgatók automatikusan kikapcsolnak.

Figyelem!

A fülhallgatót ne használja hosszú ideig maximális hangerővel. Ellenkező esetben halláskárosodást szenvedhet!

Autó és motorkerékpár vezetése, vagy kerékpározás, illetve más közúton közlekedő jármű vezetése közben a fülhallgatót ne használja, mert nem hallja meg a mentő, tűzoltó vagy rendőrségi autók bekapcsolt szirénáit.

Fülhallgatók töltése

A Bluetooth fülhallgatókat a töltőtokban kell feltölteni. A töltés közben a LED világít. A feltöltés után a LED kikapcsol.

A töltőtok feltöltése

A töltőtokon található LED diódák jelzik a tok akkumulátorának a töltöttségét és a töltését.

Töltési állapot

A töltőtokot 5 V-os egyenfeszültséggel kell tölteni.

1. A töltőtok fedelének a felhajtása után a négy LED dióda (balról jobbra) a következő töltési állapotokat jelzik ki: 0 – 25 %, 25 % - 50 %, 50 % - 75 %, 75 % - 100 %. A világító LED diódák számából következtetni lehet a töltőtok akkumulátorának a töltöttségére.
2. A fülhallgatók kivétele után a LED diódák 3 másodperc múlva kikapcsolnak.
3. Ha a fülhallgatókat visszateszi a töltőtokba, akkor automatikusan megkezdődik a feltöltésük.

Figyelem!

Ellenőrizze le a töltő adapter paramétereit. A paraméterek feleljenek meg a töltőtok töltési paramétereinek.

Csak olyan adapterről tölts fel a töltőtokot, amely megfelel a töltési paramétereknek. Nem megfelelő adapter használata veszélyt okozhat, illetve a garancia is érvényét veszítheti.

Ne próbálja meg erőszakkal szétszedni a töltőtokot és fülhallgatókat. A fülhallgatót és a tokot maradandó sérülés érheti.

A beépített akkumulátor akkor is lemerül, ha a fülhallgatót nem használja. Ha a fülhallgatót hosszabb ideig nem használja, akkor két-három havonta az akkumulátort tölts fel. A fülhallgatót és a töltőtokot tárolja feltöltött akkumulátorral.

A fülhallgatót és a töltőtokot ne tegye ki túl magas vagy túl alacsony hőmérsékleteknek (hatással lehetnek a teljesen feltöltött akkumulátor működésére is). Az ajánlott használati hőmérséklet: -10°C és 50°C között.

A fülhallgatót és a töltőtokot ne dobja tűzbe vagy vízbe.

Karbantartás

A fülhallgató tisztításához ne használjon durva tisztítószeret.

A fülhallgatót óvja éles tárgytól, amelyek karcolást vagy sérülést okozhatnak.

A fülhallgatót ne tegye ki szélsőséges hőmérséklet, por vagy nedvesség hatásának.

Figyelem!

A gyártó nem felel a készítmény helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Használt csomagolóanyagokra vonatkozó előírások

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

Az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezések nem dobhatók ki a háztartási hulladék közé. A megfelelő megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz a terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyen. Az EU országokban, illetve más európai országokban is, a használt termékek az eladóhelyen, azonos új termék vásárlása esetén is leadhatók.



A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást.

Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő módon történő megsemmisítése esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információt a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.

Ez a termék megfelel a kismegfeszítésű berendezések biztonságára és az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó EU irányelveknek.



Fenntartjuk a jogot a készülék műszaki adatainak és kivitelének előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

A FAST ČR a.s. cég jelenti, hogy a REI-TW 400 készülékbe épített rádió egység megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő honlapon található: www.buxton.eu



Bluetooth slušalice mogu se upotrebljavati s kompatibilnim uređajima koji podržavaju bežičnu tehnologiju Bluetooth. Slušalice vam omogućuju do dva telefonska razgovora istovremeno i slušanje muzike po izboru. Pažljivo pročitajte ova uputstva za upotrebu slušalica, kao i deo uputstva vašeg uređaja za reprodukciju u kom je obrađeno povezivanje Bluetooth-om. Pridržavajte se sigurnosnih informacija i uputstva za održavanje. Slušalice čuvajte van domašaja dece.

Karakteristike slušalica i stanice za punjenje

Premijum funkcije:

Aktivno filtriranje spoljne buke (ANC) i redukcija eha u uslovima buke (E-RED)
Podržava HD audio kodeke (24-bit / 96 kHz)
Hi-Fi DSP obrada ulaznog signala (DSP Processing)
Bluetooth verzija 5.0 s niskom potrošnjom energije (BT BLE)

Tehnički podaci

Bluetooth verzija	V5.0 s BLE
Podržani profili Bluetooth	A2DP 1.3, HFP 1.7, HSP 1.2, AVRCP 1.6, SPP 1.2
Podržani audio kodeci	SBC, AAC
Radna frekvencija ANC	100 – 800 Hz
ANC – efektivno suzbijanje buke	-25 dB
Domet u bežičnom radu:	do 15 m (u području optičke vidljivosti)
Bluetooth frekvencija:	2,402 – 2,480 GHz
Snaga Bluetooth zračenja	≤ 4 dBm
Baterija slušalica	50 mAh
Baterije u stanici za punjenje:	600 mAh
Vreme punjenja	do 1,5 sat (slušalice), najviše 2 sata (stanica za punjenje)
Vreme rada (muzika / razgovor)	do 8 sati* + 5 dodatnih ciklusa u stanici za napajanje
Signalna lampica stanice za punjenje	4× LED žaruljice
Konektor za punjenje	USB tip C
Prečnik zvučnika	10 mm
Frekvencijski raspon	20 Hz – 20 kHz
Osetljivost	107 dB / 1 mW (+/- 3 dB @ 1 kHz)
Impedansa	16 Ω ± 15 %
Kabl za punjenje	USB tip C
Težina slušalica	5,2 g (svaka)
Težina stanice za punjenje	42,5 g
Pribor	kabl za punjenje A – USB tip C

* Gore navedena vremena rada mogu biti drugačija, zavisno od odabranog režima rada i postavki uređaja.

Napomena: Tehnički podaci podležu promeni bez prethodnog obaveštenja.

Počnimo

Uparivanje

1. Uklonite zaštitnu foliju i stavite slušalice u stanicu za punjenje da biste ih napunili pre upotrebe.
2. Izvadite slušalice iz stanice za punjenje. Automatski će se uključiti i preći u režim uparivanja.
3. Uključite Bluetooth na svom uređaju i potražite dostupne uređaje. Odaberite „REI-TW 400“ s popisa i kliknite da biste uparili svoj uređaj sa slušalicama.

①



②



③

Postavljanje i nošenje

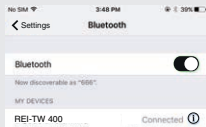
Slušalice oprezno stavite u ušni otvor i postavite ih tako da vam udobno stanu u uši.

S njihove unutrašnje strane na slušalicama je označen njihov kanal (R / L)

Različite veličine slušalica za svako uho, za pravilno funkcionisanje i podešavanje slušalica potrebno je koristiti ispravnu veličinu slušalica. To će smanjiti ulaz spoljnih zvukova u ušne kanale i naglastiti kvalitet zvuka i pravilno suzbijanje buke iz okoline.

Upozorenje: Kako biste sprečili kvar slušalica, pre uparivanja postavite jačinu zvuka na slušalicama na najmanji nivo.

Napomena: Gornji postupak moguć je samo ako spojeni telefon podržava Bluetooth verzije 1.5 i novije, a telefon podržava poziv na čekanju.



Rad

ANC i glasovni pomoćnik

Leva slušalica: dvaput pritisnite za uključivanje/isključivanje ANC-a (tihi način rada nije dostupan).

Uključivanje i isključivanje ANC-a označeno je glasovnim upozorenjem (ANC ON ili ANC OFF)

Desna slušalica: dvaput pritisnite za aktiviranje funkcije glasovnog pomoćnika

Mere opreza:

Funkcija za uklanjanje buke efektivna je samo na frekvencijama od 100 do 800 Hz, poput buke motora, vozova ili kancelarijske buke itd. Kad je upotrebljavate, budite krajnje oprezni u bučnoj okolini i situacijama povećane opasnosti. Ni pod kojim uslovima ne smete koristiti ANC funkciju u situacijama kada su potrebne brze reakcije i percepcija događaja u okolini (npr. vožnja biciklom, vožnja automobilom ili druge situacije u kojima percepcija okoline ne sme biti smanjena).

Poziv

Pritisnite kratko da biste odgovorili/prekinuli poziv.

Pritisnite i držite za odbijanje dolaznog poziva.

Reprodukcija muzike

Pritisnite kratko da biste zaustavili/nastavili reprodukciju.

Pritisnite i držite levu slušalicu za prelazak na prethodni zapis.

Pritisnite i držite desnu slušalicu za prelazak na sledeći zapis.

Uključivanje / isključivanje

Pritisnite i držite (25 sekundi) za uključenje slušalica.

Kada slušalice stavite u stanicu za punjenje, one će se automatski isključiti.

Upozorenje:

Slušalice nemojte koristiti duže vreme uz snažan zvuk. Time biste mogli trajno oštetiti sluh.

Slušalice nemojte upotrebljavati kada upravljate motornim vozilima, vozite bicikl ili ste u drugim situacijama u kojima je potrebna brza reakcija i svest o događajima u vašoj okolini.

Punjenje slušalica

Bluetooth slušalice pune se u stanici za punjenje. Za vreme punjenja, LED indikator svetli. Kad se baterija napuni, LED se isključuje.

Punjenje stanice za punjenje

Stanica za punjenje opremljena je LED indikatorom napunjenosti koji se prikazuje tokom punjenja i dopunjavanja.

Stanje napunjenosti:

Stanicu uvek dopunjavajte jednosmernom strujom napona 5 V.

1. Kad je otvoren poklopac stanice za punjenje, indikator stanice zasvetli i četiri indikatora sleva nadesno odgovaraju: 0 – 25 %, 25 % – 50 %, 50 % – 75 %, 75 % – 100 %. Broj LED indikatora koji svetle odgovara stanju napunjenosti stanice za punjenje.
2. Indikator stanice isključuje se oko 3 sekunde nakon uzimanja slušalica.
3. Ako slušalice vratite u stanicu za punjenje, one će se automatski puniti

Upozorenje:

Proverite da li je punjač odgovarajući za upotrebu s ovim slušalicama i stanicom za punjenje.

Upotrebljavajte isključivo onaj uređaj za napajanje koji je odgovarajući za punjenje ovih slušalica. Upotreba drugačijih uređaja može ograničiti ili poništiti obaveze proizvođača iz garancije, a predstavlja i sigurnosni rizik.

Nemojte pokušavati da otvorite slušalice ili stanicu silom jer biste tako mogli oštetiti slušalice i stanicu.

Baterije se prazne i kada se uređaj ne upotrebljava. Ako slušalice ne budu u upotrebi, preporučujemo da ih napunite svaka 2-3 meseca. Preporučujemo da stanicu i slušalice odlažete s punom baterijom.

Slušalice i stanicu nemojte izlagati krajnje visokim ili niskim temperaturama (preporučena radna temperatura je od -10 do 50 °C) koje bi mogle negativno uticati na stanje baterije.

Slušalice ni stanicu nemojte stavljati pored vatre ili vode.

Održavanje

Za čišćenje slušalica nemojte upotrebljavati gruba sredstva za čišćenje.

Pazite da slušalice ne dođu u dodir s oštrim predmetima jer bi to dovelo do ogrebotina ili oštećenja.

Slušalice nemojte izlagati krajnje visokim ili niskim temperaturama, vlazi i prašini.

Upozorenje:

Proizvođač ne prihvata odgovornost za štetu prouzrokovanu neispravnom upotrebom ovog proizvoda.

Uputstva i informacije o odlaganju ambalaže

Ambalažu odložite na mesto koje je vašim mesnim ili lokalnim propisima označeno kao mesto za odlaganje takve vrste otpada.

Odlaganje otpadne električne i elektronske opreme

Kada se na proizvodu ili njegovoj pratećoj dokumentaciji nalazi ova oznaka, to znači da se taj proizvod ne sme odlagati u nesortirani komunalni (kućni) otpad. Kako biste osigurali pravilno odlaganje, upotrebu i reciklažu, takav proizvod treba da predate na mesto koje je za to predviđeno. Osim toga, u nekim zemljama EU postoji mogućnost predaje svojih uređaja trgovcu pri kupovini novog uređaja iste vrste.



Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete čuvanje dragocenih prirodnih resursa i sprečiti negativni uticaj na okolinu i ljudsko zdravlje koji bi mogao nastati prilikom nepravilnog odlaganja električnog otpada. Više informacija o tome možete dobiti od svojih lokalnih vlasti ili u najbližem mestu za odlaganje.

Nepravilno odlaganje otpada ove vrste može imati za posledicu novčanu kaznu.

Za poslovne subjekte u zemljama Evropske unije

Za odlaganje električne i elektronske opreme, potrebne informacije možete dobiti od svog dobavljača ili trgovaca.

Likvidacija u zemljama izvan Unije

Ova oznaka važi u Evropskoj uniji. Ako želite da ovaj proizvod odložite kao otpad, zatražite uputstvo o pravilnom odlaganju otpada od lokalnih vlasti ili od prodavca.

Ovaj proizvod je usklađen s direktivama EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti i električnoj sigurnosti.



Promene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija podložne su promenama bez prethodne najave i zadržavamo pravo izmene.

FAST ČR, a.s. izjavljuje da je ova vrsta radiouređaja REI-BT 400 usklađena s odredbama Direktive 2014/53/EU.

Ceo tekst izjave o usklađenosti dostupan je na adresi: www.buxton.eu



Bluetooth slušalice mogu se upotrebljavati s kompatibilnim uređajima koji podržavaju bežičnu tehnologiju Bluetooth. Slušalice vam omogućuju do dva telefonska razgovora odjednom i slušanje glazbe po izboru. Pažljivo pročitajte ove upute za upotrebu slušalica, kao i dio uputa vašeg uređaja za reprodukciju u kojem je obrađeno povezivanje Bluetoothom. Pridržavajte se sigurnosnih informacija i uputa o održavanju. Slušalice čuvajte izvan dohvata djece.

Karakteristike slušalica i stanice za punjenje

Premium funkcije:

Aktivno filtriranje okolne buke (ANC) i redukcija eha u uvjetima buke (E-RED)
Podrška HD audio kodeke (24-bit / 96 kHz)
Hi-Fi DSP obrada ulaznog signala (DSP Processing)
Bluetooth verzija 5.0 s niskom potrošnjom energije (BT BLE)

Tehnički podaci

Bluetooth verzija	V5.0 s BLE
Podržani profili Bluetooth	A2DP 1.3, HFP 1.7, HSP 1.2, AVRCP 1.6, SPP 1.2
Podržani audio kodeci	SBC, AAC
Radna frekvencija ANC	100 – 800 Hz
ANC – učinkovito suzbijanje buke	-25 dB
Radni doseg singala	do 15 m (s optičkom vidljivošću)
Frekvencija Bluetooth:	2,402 -2,480 GHz
Snaga Bluetooth zračenja	≤ 4 dBm
Baterije u slušalicama:	50 mAh
Baterije u stanici za punjenje:	600 mAh
Vrijeme punjenja	do 1,5 sata (slušalice), maks. 2 sata (stanica za punjenje)
Vrijeme rada (glazba / razgovor)	do 8 sati* + 5 dodatnih ciklusa u stanici za napajanje
Žaruljica pokazivač stanice za punjenje	4× LED žaruljice
Konektor za punjenje	USB tip C
Promjer zvučnika	10 mm
Frekvencijski opseg	20 Hz – 20 kHz
Osjetljivost	107 dB / 1 mW (+/- 3 dB @ 1 kHz)
Impedancija	16 Ω ± 15 %
Kabel za punjenje	USB tip C
Težina slušalica	5,2 g (svaka)
Težina stanice za punjenje	42,5 g
Pribor	kabel za punjenje A – USB tip C

* Gore navedena vremena rada mogu biti drugačija, ovisno o odabranom načinu rada i postavkama uređaja.

Napomena: Tehnički podatci podliježu promjeni bez prethodne obavijesti.

Počnimo

Uparivanje

1. Uklonite zaštitnu foliju i umetnite slušalice u stanicu za punjenje da biste ih napunili prije upotrebe.
2. Izvadite slušalice iz stanice za punjenje. Uključuju se automatski i prelaze u način uparivanja.
3. Uključite Bluetooth na svojem uređaju i potražite dostupne uređaje. Odaberite „REI-TW 400“ s popisa i kliknite da biste uparili svoj uređaj sa slušalicama.

①



②



③

Postavljanje i nošenje

Slušalice oprezno usadite u ušni otvor i postavite ih tako da vam udobno sjede u ušima.

S njihove unutarnje strane na slušalicama je označen njihov kanal (R / L)

Različite veličine slušalica za svako uho, za pravilno funkcioniranje i podešavanje slušalica potrebno je koristiti ispravnu veličinu slušalica. To će smanjiti ulaz okolnih zvukova u ušne kanale i naglastiti kvalitetu zvuka i pravilno suzbijanje buke iz okoline.

Upozorenje: Kako biste spriječili kvar slušalica, prije uparivanja postavite jačinu zvuka na slušalicama na najmanju razinu.

Napomena: Gornji postupak moguće je samo ako spojeni telefon podržava Bluetooth verzije 1.5 i novije, te da telefon podržava poziv na čekanju.



Rad

ANC i glasovni pomoćnik

Lijeva slušalica: dvaput pritisnite za uključivanje/isključivanje ANC-a (tihi način rada nije dostupan).

Uključivanje i isključivanje ANC-a označeno je glasovnim upozorenjem (ANC ON ili ANC OFF)

Desna slušalica: dvaput pritisnite za aktiviranje funkcije glasovnog pomoćnika

Mjere opreza:

Funkcija za uklanjanje buke učinkovita je samo na frekvencijama od 100 do 800 Hz, poput buke motora, vlakova ili uredske buke itd. Kad je upotrebljavate, budite krajnje oprezni u bučnoj okolini i situacijama s povećanom opasnosti. Ni pod kojim uvjetima ne smijete koristiti ANC funkciju u situacijama kada su potrebne brze reakcije i percepcija događaja u okolini (npr. vožnja biciklom, vožnja automobilom ili druge situacije u kojima percepcija okoline ne smije biti smanjena).

Poziv

Pritisnite kratko da biste odgovorili/prekinuli poziv.

Pritisnite i držite za odbijanje dolaznog poziva.

Reprodukcija glazbe

Pritisnite kratko da biste zaustavili/nastavili reprodukciju.

Pritisnite i držite lijevu slušalicu za prelazak na prethodni zapis.

Pritisnite i držite desnu slušalicu za prijelaz na sljedeći zapis.

Uključivanje / isključivanje

Pritisnite i držite (25 sekundi) za uključenje slušalica.

Umetnite slušalice u stanicu za punjenje da biste ih isključili.

Upozorenje:

Slušalice nemojte koristiti dulje vrijeme uz snažan zvuk. Time biste mogli trajno oštetiti sluh.

Slušalice nemojte upotrebljavati kada upravljate motornim vozilima, vozite bicikl ili ste u drugim situacijama u kojima je potrebna brza reakcija i svijest o događajima u vašoj okolini.

Punjenje slušalica

Bluetooth slušalice pune se u stanici za punjenje. Za vrijeme punjenja, LED pokazivač svijetli crvenom. Kad se baterija napuni, LED se isključuje.

Punjenje stanice za punjenje

Stanica za punjenje opremljena je LED pokazivačem napunjenosti koji se prikaže tijekom punjenja i dopunjavanja.

Stanje napunjenosti

Stanicu uvijek dopunjavajte istosmjernom strujom napona 5 V.

1. Kad je otvoren poklopac stanice za punjenje, pokazivač stanice se osvijetli i četiri pokazivača slijeva nadesno odgovaraju: 0 – 25 %, 25 % – 50 %, 50 % – 75 %, 75 % – 100 %. Broj LED pokazivača koji svijetle odgovara stanju napunjenosti stanice za punjenje.
2. Pokazivač stanice isključuje se oko 3 sekunde nakon uzimanja slušalica.
3. Ako slušalice vratite u stanicu za punjenje, pune se automatski.

Upozorenje:

Provjerite je li punjač prikladan za upotrebu s ovim slušalicama i stanicom za punjenje. Upotrebljavajte isključivo onaj uređaj za napajanje koji je prikladan za punjenje ovih slušalica. Upotreba drugačijih uređaja može ograničiti ili poništiti jamstvene obveze proizvođača, a predstavlja i sigurnosni rizik.

Nemojte pokušavati otvoriti slušalice ili stanicu silom jer biste tako mogli oštetiti slušalice i stanicu.

Baterije se prazne i kada se uređaj ne upotrebljava. Ako slušalice ne budu u upotrebi, preporučujemo da ih napunite svaka 2–3 mjeseca. Preporučujemo da stanicu i slušalice odlažete s punom baterijom.

Slušalice i stanicu nemojte izlagati krajnje visokim ili niskim temperaturama (preporučena radna temperatura je od -10 do 50 °C) koje bi mogle negativno utjecati na stanje baterije. Slušalice ni stanicu nemojte stavljati pored vatre ili vode.

Održavanje

Za čišćenje slušalica nemojte upotrebljavati gruba sredstva za čišćenje.

Pazite da slušalice ne dođu u dodir s oštrim predmetima jer bi to dovelo do ogrebotina ili oštećenja.

Slušalice nemojte izlagati krajnje visokim ili niskim temperaturama, vlazi i prašini.

Upozorenje:

Proizvođač ne prihvaća odgovornost za štete prouzročene nepravilnom upotrebom ovog proizvoda.

Upute i obavijesti o odlaganju ambalaže

Ambalažu odložite na mjesto koje je vašim mjesnim ili lokalnim propisima označeno kao mjesto za odlaganje takve vrste otpada.

Odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme

Kada se na proizvodu ili njegovoj pratećoj dokumentaciji nalazi ova oznaka, to znači da se taj proizvod ne smije odlagati u nesortirani komunalni (kućni) otpad. Kako biste osigurali pravilnu likvidaciju, uporabu i reciklažu, takav proizvod trebate predati na mjesto koje je za to predviđeno. Osim toga, u nekim zemljama EU postoji mogućnost predaje svojih uređaja trgovcu pri kupnji novog uređaja iste vrste.



Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete sačuvati dragocjene prirodne resurse i pomoći u sprječavanju negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje koji bi mogli nastati uslijed nepravilnog odlaganja električnog otpada. Više informacija o tome možete dobiti od svojih lokalnih vlasti ili u najbližem odlagalištu.

Nepravilno odlaganje otpada ovakve vrste može imati za posljedicu novčanu kaznu.

Za poslovne subjekte u zemljama Europske unije

Za odlaganje električne i elektroničke opreme, potrebne informacije možete dobiti od svih dobavljača ili trgovaca.

Likvidacija u zemljama izvan Unije

Ova oznaka vrijedi u Europskoj uniji. Ako želite ovaj proizvod odbaciti, zatražite upute o pravilnom zbrinjavanju otpada od lokalnih vlasti ili od prodavača.

Ovaj proizvod je usklađen s direktivama EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električnoj sigurnosti.



Promjene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija podložne su promjenama bez prethodne najave i zadržavamo pravo izmjene.

FAST ČR, a.s. izjavljuje da je ova vrsta radijskog uređaja REI-BT 400 usklađena s odredbama Direktive 2014/53/EU.

Cjelovit tekst izjave o sukladnosti dostupan je na adresi: www.buxton.eu

Τα ακουστικά Bluetooth μπορούν να χρησιμοποιηθούν με συμβατές συσκευές οι οποίες υποστηρίζουν την τεχνολογία ασύρματης επικοινωνίας Bluetooth. Τα ακουστικά σας δίνουν τη δυνατότητα να διεξάγετε έως και δύο τηλεφωνικές συνομιλίες ταυτόχρονα και να απολαμβάνετε την ακρόαση μουσικής, ανάλογα με τις δικές σας ανάγκες. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά· διαβάστε επίσης την ενότητα των οδηγιών χειρισμού της συσκευής σας Bluetooth. Τηρήστε τις οδηγίες στις πληροφορίες ασφάλειας και συντήρησης.

Φυλάξτε τα ακουστικά μακριά από μέρη στα οποία φτάνουν παιδιά.

Χαρακτηριστικά των ακουστικών και του σταθμού φόρτισης

Προηγμένες λειτουργίες:

Ενεργή ακύρωση θορύβου (Active Noise Cancelling, ANC) και Μείωση ηχούς (Echo Reduction, E-RED)

Υποστήριξη κωδικοποιητή ήχου HD (24-bit/96 kHz)

Επεξεργασία του εισερχόμενου σήματος Hi-Fi DSP (επεξεργασία DSP)

Έκδοση Bluetooth 5.0 με χαμηλή κατανάλωση ισχύος (BT BLE)

Τεχνικές προδιαγραφές

Έκδοση Bluetooth	V5.0 s BLE
Υποστηριζόμενα προφίλ Bluetooth	A2DP 1.3, HFP 1.7, HSP 1.2, AVRCP 1.6, SPP 1.2
Υποστηριζόμενος κωδικοποιητής ήχου	SBC, AAC
Συχνότητα λειτουργίας ANC	100–800 Hz
Δραστική ακύρωση θορύβου ANC	–25 dB
Απόσταση ασύρματης λειτουργίας	έως 15 μ. (σε χώρο χωρίς εμπόδια)
Συχνότητα Bluetooth	2,402–2,480 GHz
Στάθμη ακτινοβολίας Bluetooth	≤ 4 dBm
Μπαταρία ακουστικών	50 mAh
Μπαταρία σταθμού φόρτισης	600 mAh
Χρόνος φόρτισης	μέγ. 1,5 ώρες (ακουστικά), μέγ. 2 ώρες (σταθμός φόρτισης)
Χρόνος λειτουργίας (μουσική/κλήσεις)	έως 8 ώρες* + 5 επιπλέον κύκλοι στον σταθμό φόρτισης
Φωτεινή ένδειξη σταθμού φόρτισης	4 LED
Σύνδεσμος φόρτισης	USB τύπου C
Διάμετρος μεγαφώνου	10 χιλ.
Εύρος συχνοτήτων	20 Hz–20 kHz
Ευαισθησία	107 dB/1 mW (+/- 3 dB @ 1 kHz)
Σύνθετη αντίσταση	16 Ω +/- 15%

Καλώδιο φόρτισης
Βάρος ακουστικών
Βάρος σταθμού φόρτισης
Αξεσουάρ

USB τύπου C
5,2 γρ. (κάθε ακουστικό)
42,5 γρ.

Καλώδιο φόρτισης USB A - USB τύπου C

* Οι χρόνοι λειτουργίας που αναφέρονται παραπάνω ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τις ρυθμίσεις κατάστασης λειτουργίας και τις ρυθμίσεις της συσκευής.

Σημείωση: Οι τεχνικές λεπτομέρειες υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Ξεκινώντας

Ζεύξη

1. Αφαιρέστε το προστατευτικό φιλμ και εισάγετε τα ακουστικά στον σταθμό φόρτισης για να τα φορτίσετε πριν τη χρήση.
2. Αφαιρέστε τα ακουστικά από τον σταθμό φόρτισης. Ενεργοποιούνται αυτόματα και μεταβαίνουν σε κατάσταση ζεύξης.
3. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth της συσκευής σας και πραγματοποιήστε αναζήτηση για διαθέσιμες συσκευές. Επιλέξτε την καταχώριση «REI-TW 400» από τη λίστα και κάντε κλικ για να πραγματοποιήσετε ζεύξη της συσκευής σας με τα ακουστικά.

Εφαρμογή και τρόπος τοποθέτησης

Εισάγετε προσεκτικά τα ακουστικά στα αυτιά σας και προσαρμόστε τα ώστε να εφαρμόζουν με άνεση.

Τα ακουστικά αναφέρουν το κανάλι τους (R/L) στην εσωτερική πλευρά

Υπάρχουν διαφορετικά μεγέθη άκρων ακουστικών, χρησιμοποιήστε το σωστό μέγεθος άκρου για τη σωστή λειτουργία και εφαρμογή του ακουστικού. Έτσι θα μειωθεί η είσοδος θορύβου από το περιβάλλον στα ακουστικά κανάλια, διασφαλίζοντας μέγιστη ποιότητα ήχου και σωστή ενεργή ακύρωση θορύβου.

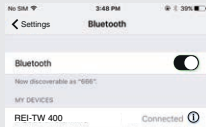
①



②



③



Προειδοποίηση: Βεβαιωθείτε ότι η ένταση της συσκευής BT είναι ρυθμισμένη στο ελάχιστο πριν από τη ζεύξη των ακουστικών για να αποφύγετε ενδεχόμενη βλάβη των ακουστικών.

Σημείωση: Η διαδικασία που αναφέρεται παραπάνω είναι εφικτή μόνο εφόσον το συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο υποστηρίζει Bluetooth έκδοσης V1.5 ή πιο πρόσφατη, καθώς και διαχείριση πολλαπλών κλήσεων.

Λειτουργίες

ANC και φωνητικός βοηθός

Αριστερό ακουστικό: πατήστε δύο φορές για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ANC (δεν διατίθεται αθόρυβη κατάσταση).

Η ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας ANC επισημαίνεται με μια φωνητική ειδοποίηση (ANC ON ή ANC OFF)

Δεξιό ακουστικό: πατήστε δύο φορές για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία φωνητικού βοηθού

Προφύλαξη ασφάλειας:

Η λειτουργία ακύρωσης θορύβου είναι αποτελεσματική μόνο σε συχνότητες από 100 έως 800 Hz, όπως ο θόρυβος κινητήρων ή τρένων, ο θόρυβος στο γραφείο κ.λπ. Προσέξτε όταν την χρησιμοποιείτε σε περιβάλλοντα με συνωστισμό και κινδύνους. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ANC σε περιστάσεις όπου χρειάζονται γρήγορες αντιδράσεις και αντίληψη του γύρω χώρου (π.χ. ποδηλασία, οδήγηση αυτοκινήτου ή σε άλλες περιστάσεις όπου δεν πρέπει να μειωθεί το επίπεδο αντίληψης του περιβάλλοντος χώρου).

Κλήση

Πατήστε στιγμιαία για να απαντήσετε/τερματίσετε την κλήση.

Πατήστε παρατεταμένα για να απορρίψετε μια εισερχόμενη κλήση.

Αναπαραγωγή μουσικής

Πατήστε στιγμιαία για παύση/συνέχιση της αναπαραγωγής.

Πατήστε παρατεταμένα στο αριστερό ακουστικό για να μεταβείτε στο προηγούμενο κομμάτι.

Πατήστε παρατεταμένα στο δεξιό ακουστικό για να μεταβείτε στο επόμενο κομμάτι.

ON/OFF

Πατήστε παρατεταμένα (25 δευτερόλεπτα) για να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά.

Εισάγετε τα ακουστικά στον σταθμό φόρτισης για να απενεργοποιήσετε τα ακουστικά.

Προειδοποίηση:

Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά σε υψηλή ένταση για μεγάλες χρονικές περιόδους. Αυτό μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη βλάβη στην ακοή σας.

Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά κατά την οδήγηση, την ποδηλασία ή σε άλλες περιστάσεις όπου απαιτούνται γρήγορες αντιδράσεις, ή όπου δεν πρέπει να υπάρχουν περιορισμοί στην αντίδρασή σας σε ερεθίσματα του περιβάλλοντος χώρου.

Φόρτιση ακουστικών

Τα ακουστικά Bluetooth φορτίζουν μέσα στον σταθμό φόρτισης. Κατά τη φόρτιση, ανάβει η ένδειξη LED. Μόλις φορτιστεί πλήρως η μπαταρία, η ένδειξη LED απενεργοποιείται.

Φόρτιση του σταθμού φόρτισης

Ο σταθμός φόρτισης διαθέτει μια ένδειξη φόρτισης LED, η οποία ενεργοποιείται τόσο κατά τη φόρτιση όσο και την επαναφόρτιση.

Κατάσταση φόρτισης:

Να φορτίζετε πάντα τον σταθμό με ρεύμα 5 V DC.

1. Όταν ανοίγετε το επάνω κάλυμμα του σταθμού φόρτισης, ανάβει η ένδειξη του σταθμού και οι τέσσερις ενδείξεις LED αντιστοιχούν (από αριστερά προς τα δεξιά) σε: 0–25%, 25%–50%, 50%–75%, 75%–100%. Ο αριθμός των αναμμένων ενδείξεων LED υποδεικνύει την κατάσταση φόρτισης του σταθμού φόρτισης.
2. Η ένδειξη του σταθμού σβήνει 3 δευτερόλεπτα αφού αφαιρέσετε τα ακουστικά.
3. Όταν τοποθετήσετε ξανά τα ακουστικά μέσα στον σταθμό φόρτισης, θα φορτιστούν αυτόματα.

Προειδοποίηση:

Ελέγξτε ότι ο φορτιστής είναι κατάλληλος για χρήση με τα ακουστικά και τον σταθμό φόρτισης.

Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά φορτιστή κατάλληλο για φόρτιση των ακουστικών. Η χρήση άλλων συσκευών ενδέχεται να ακυρώσει ή να περιορίσει την ισχύ της εγγύησης, καθώς και να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

Μην ανοίγετε βίαια τα ακουστικά ή τον σταθμό φόρτισης, καθώς ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στα ακουστικά και στον σταθμό.

Ακόμη κι όταν δεν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά, η μπαταρία εκφορτίζεται. Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιείτε τα ακουστικά, συνιστάται να φορτίζετε τις μπαταρίες κάθε δύο έως τρεις μήνες. Συνιστάται να αποθηκεύετε τα ακουστικά και τον σταθμό με φορτισμένη μπαταρία.

Μην εκθέτετε τα ακουστικά και τον σταθμό σε ακραία υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες (η συνιστώμενη θερμοκρασία λειτουργίας είναι μεταξύ -10°C και 50°C), οι οποίες ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία των ακουστικών και του σταθμού βάσης, ακόμη κι αν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

Μην πετάτε τα ακουστικά ή τον σταθμό βάσης σε φωτιά ή νερό.

Συντήρηση

Μην χρησιμοποιείτε «σκληρά» καθαριστικά για τον καθαρισμό των ακουστικών.

Αποφύγετε την επαφή με αιχμηρά αντικείμενα, καθώς θα μπορούσαν να προκαλέσουν γρατσουνιές ή βλάβη των ακουστικών.

Μην εκθέτετε τα ακουστικά σε ακραίες θερμοκρασίες, υγρασία και σκόνη.

Προειδοποίηση:

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από λανθασμένη χρήση του προϊόντος.

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με τη χρησιμοποιημένη συσκευασία

Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας στους χώρους απόρριψης αποβλήτων που καθορίζονται από τη δημοτική αρχή.

Απόρριψη χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Αυτό το σύμβολο στα προϊόντα ή/και στα συνοδευτικά έγγραφα σημαίνει ότι τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απόβλητα. Για τη σωστή απόρριψη, ανάκτηση και ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, παραδώστε τα σε καθορισμένα σημεία συλλογής. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στον τοπικό λιανοπωλητή, όταν αγοράζετε ένα ανάλογο νέο προϊόν.



Η σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλλει στην εξοικονόμηση πολύτιμων φυσικών πόρων και στην πρόληψη των δυνητικών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκληθούν ως αποτέλεσμα του ακατάλληλου χειρισμού των απορριμμάτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με την κοντινότερη εγκατάσταση συλλογής.

Βάσει των εθνικών κανονισμών, ενδέχεται να επιβάλλονται πρόστιμα για την ακατάλληλη απόρριψη αυτού του τύπου αποβλήτων.

Για νομικά πρόσωπα στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Για να απορρίψετε ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τον μεταπωλητή ή τον προμηθευτή σας.

Απόρριψη σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αυτό το σύμβολο ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Για να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή μέθοδο απόρριψης από τις τοπικές αρχές ή από τον προμηθευτή σας.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις Οδηγίες της ΕΕ σχετικά με την  ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ηλεκτρική ασφάλεια.

Ενδέχεται να γίνουν αλλαγές στο κείμενο, στη σχεδίαση και στις τεχνικές προδιαγραφές, χωρίς προειδοποίηση· διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης αλλαγών.

Με το παρόν, η FAST ČR, a.s. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού REI-TW 400 συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2014/53ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: www.buxton.eu